

# ISKU-DIYAARINTA DUGSIYADA SARE EE DAREBIN

TILMAAMAHА WAALIDIINTA EE **2018**



# HORUDHACA



## Macluumaadkan wuxuu leeyahay laba qaybood:

1. Nasteexooyin iyo talooinka la siinayo waalidiinta.
2. Maabka iyo liiska faahfaahsan ee dhammaan dugsiyada sare ee deegaankaaga.

Dhammaadka dugsiga hoose waxay marxalad weyn u tahay nolosha ilmaha. Marka qofka dhalinyarada ah uu galo dugsiga sare waxay u guurayaan beeya'd cusub oo leh rajoooin iyo waayo-aragnimooyin waxbarasho oo kala duwan. Arintaas waxaa si caadi ah uga mid ah kaguuridda beeya'd yar oo la yaqaan oo loo guurayo dugsig ka weyn kiisii hore oo ka kakan.

In kastoo kala-guurkaas uu u yahay waqtii xasaasi ah dadka dhalin-yarada ah, haddana waxay kaloo siinaysaa fursad bilow cusub ah iyo sidoo kale kala-guurka la maareeyey lanaa taageeray wuxuu ku caawin karaa ilaalinta dareenka ka mid-ahaanshaha.

Ardayga dhalin-yarada ah kaas oo hela waayo-aragnimada

kala-guurka habboon wuxuu samaysanayaan saaxiibo cusub iyo isku-kalsoonaan, wuxuu si fiican ula qabsanayaan dhaqanka dugsiga cusub, wuxuu muujiyaa xiiso uu u qabo shaqada dugsiga wuxuuna isku habeeyaa shaqooyinka joogtada ah iyo kuwa haya'daha dugsiga.

Kala-guurku badanaa waa mid cusub oo waayo-aragnimada taxadigiisa u leh waalidiinta iyo qoysaska ardayda dhalin-yarada ah iyo waalidiin badan waxayna leeyihii dareeno ku saabsan isbaddalada uu keenayo dugsiga cusub. Macluumaadkan waxaa loo diyaariyey si ay uga caawiso waalidiinta iyo qoysaska dadka dhalinyarada ah kuwaas oo ka wareegaya dugsiga hoose oo u wareegaya dugsiga sare.



Macluumaadka Wasaaradda Waxbarashada iyo Tababarka (DET) oo laga helo  
[www.education.vic.gov.au/school/parents/secondary/Pages/default.aspx](http://www.education.vic.gov.au/school/parents/secondary/Pages/default.aspx)



Macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan dugsiyada qaarkood waxaa laga heli karaa  
[www.vrqa.vic.gov.au/StateRegister/Search.aspx/Search](http://www.vrqa.vic.gov.au/StateRegister/Search.aspx/Search)  
ama adoo ka eegaya website-yada dugsiyada gaarkaa



Macuumaad dheeraad ah ee waalidiinta iyo ardayda leh baahiyaha gaarka ah waxaa laga heli karaa  
[www.education.vic.gov.au/school/parents/needs/Pages/supportstudents.aspx](http://www.education.vic.gov.au/school/parents/needs/Pages/supportstudents.aspx)

# DOORASHADA DUGSIGA SAXDA AH

**S**i looga dhigo kala-guurka ilmahaaga ee dugsiga hoose ilaa dugsiga sare mid leh faraxad iyo waayo-aragnimada habboon, waxaa muhiim ah in loo dooro dugsi kaas oo sida ugu fiican u anafacaya waxbarashada iyo horumarka ilmahaaga.

Ilmahaagu wuxuu badanaa aadaa dugsiga sare ee ugu dhow halka uu ilmahu degan yahay, haddii ay dhiganayaan dugsiga dowladda. Wuxaan dooran kartaa inaad ilmahaaga u dirto dugsiga sare ee dowladda oo kale kaas oo leh manhaj ama xoog-saarlis ka duwan, sida muusika ama cayaaraha, haddii ay jiraan boosas laga heli karo, ama dugsiyada Kaatooliga ama kuwa madaxa-bannaan.

Maskaxda ku hayso in dugsiyada sare qaarkood ay u baahdaan inay ku koobaan dugsi-ku-qoridooda – iyo tirada ardayda ay qaadan karaan – degaan ama zoone gaar ah oo dugsigaas ku wareegsan. Xuduudaha degaanadu waxay saamayn ku yeelan kartaa in ilmahaagu uu dhigan karo dugsiga sare oo gaar ahaaneed.

Dugsiyada dowladda, inta lagu jiro nuska hore Inta lagu jiro nuska kowaad ee Sannadka 6aad, waxaa lagu weydiin doonaa inaad magacowdo

dugsiga sare ee ilmahaagu dhigan doono sannadka soo socda (Sannadka 7aad). Dugsiyada Kaatooliga, taasi waxay dhacaysaa markuu dhammaado Sannadka 5aad. Wuxaan ka heli doontaa dugsiga hoose ee ilmahaagu dhigto liiska dugsiyada sare ay suurtagalka ah waxaana lagu weydiin doonaa inaad sheegto dugsiga aad doonayso. Dugsiyada hoose qaarkood waxay qabtaan kulanada macluumaad-siinta oo ku saabsan doorashada dugsiga saree e ilmahaagu dhigan doono, iyo sidoo kale kulanada macluumaadka oo ku saabsan dugsiyada sare ee degaankaaga.

Baarista kala doorashadaada mar hore waxay kaloo ku siinaysaa waqtii aad macluumaad-siinta aadna ku booqato dugsiyada kala duwan, aad ka qaybgasho kulannada macluumaad-siinta aadna u hesho dugsiga bixinaya baahiyaha iyo rajoo yinka ilmahaaga.

Isuduwaha Sannadka 6aad ee ilmahaaga ayaa kaa caawin doona wixii su'aalo ah oo aad ka qabto habkan waxay kaloo kaa caawin doonaan inaad hesho waraaqaha dugsi-ku-qoridda ilmahaaga ee dugsiga sare.



Si looga helo dugsi dowladeed degaankaaga, ka eeg  
[www.education.vic.gov.au/findaservice/Home.aspx](http://www.education.vic.gov.au/findaservice/Home.aspx)



TSi looga helo dugsi Kaatooik ah degaankaaga, ka eeg  
[www.cem.edu.au/our-schools/school-finder/](http://www.cem.edu.au/our-schools/school-finder/)



Si looga helo dugsi madax-banaan degaankaaga, ka eeg  
<http://services.is.vic.edu.au/ebiz/customerservice/schoollocator.aspx>



wixii caawimaad ee doorashada dugsiga sare, ka eeg  
[www.education.vic.gov.au/school/parents/secondary/Pages/choosing.aspx](http://www.education.vic.gov.au/school/parents/secondary/Pages/choosing.aspx)

# WAXYAALAHADU LA TIXGELIYO



**Deegaanka ka eeg.  
Dugsiyada waxay  
siiyaan fursado sare  
qoysaska deegaanka.**

**Dugsiyada waxay bixiyaan  
barnaamijyada manhaj  
dugsi ah oo ardayda uleh  
fursado badan oo ka  
baxsan fasalka. Hawlahasa  
waxay door muhiim ah ka  
ciyaari karaan horumarinta  
ilmahaaga.**

**W**aa wax fiican in la tixgeliyo su'aalaha soo socda markii la dooranayo dugsiga sare ee ku habboon ilmahaaga:

- Ilaa intee baad doonaysaa inaad u socoto dugsigaas iyo in dugsigu u dhow yahay guriga ama/ shaqada?
- Ma jiraan dugsiyo u dhow gurigaaga ama/ shaqadaada oo ku habboon ilmahaaga?
- Qoyskaaga wax xiriir ah ma la leeyahay dugsigaas asaga ah?
- Sidee bay muhiim ugu tahay in ilmahaaga ka yaqaano carruur kale dugsiga?
- Dugsigu ma awoodaa inuu wax ka qabto baahiyaha iyo waxa uu doonayo ilmahaagu?
- Ma leeyihii barnaamijka kala-guurka iyo sidaaad ugu jiri karto.
- Waa maxay tas-hiilaadka ka

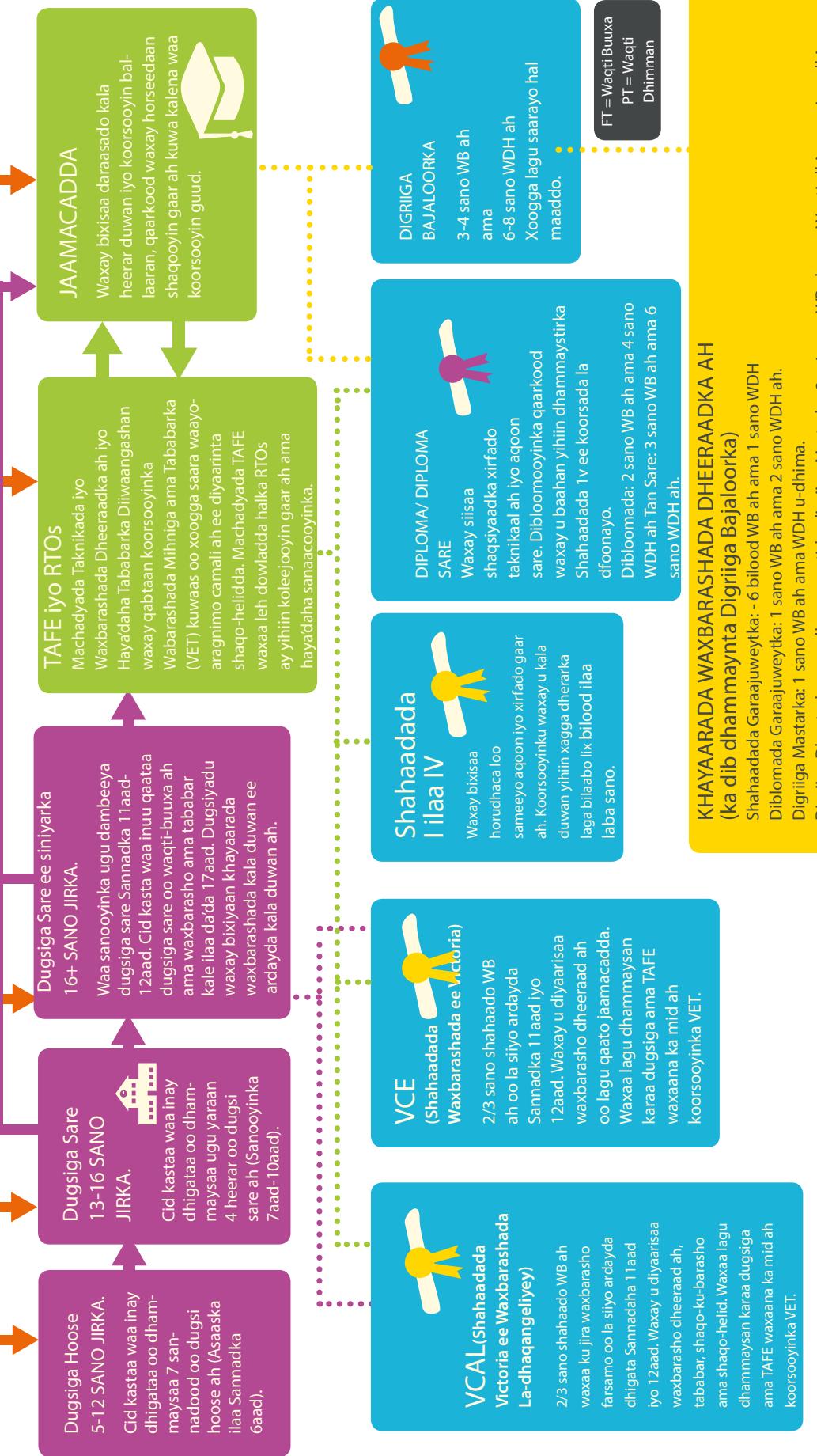
jira dugsiga oo uu leeyahay oo aad ku jeceshahay dugsiga?

- Bareyaasha iyo iyo manhajka dugsiga ma taageeraan dhammaan dhinacyada horumarka ilmahaaga? \*
- Waa maxay barnaamijyada waxbarasho oo uu dugsigaasi bixiyo? \*
- Dugsigaasi ma bixiyaa Ingiriisiga oo ah taageero Luqad Dheeraad ah?
- Waa maxay nashaadyada dheeraadka ah oo dugsigaasi bixiyo?
- Dugsigaas ma bixiyaa deeqaha waxbarashada?
- Qorshaha shaqo-guriga iyo anshax-marinta dugsigu ma muujiyaan waxyaalaha aad qiiimayso ama aad filayso?
- Shaqooinka dugsiga wax iskaashi ma la leeyihii waalidiinta?

## MAABKA NADAMKA WAXBARASHADA VICTORIA

**DUGSIYADA LUQADDA INGIRISIGA  
(ESL) IYO XARUUMAHA**  
Loogu talagelay ardayda dada dugsiga oo uga soo guurey Victoria waddamada kala duwan. Waxay bixiyaan 6-12 billood oo ah waxbarashada Luqadda Ingirisiga Degdegga.

**BARNAAMIJKAA INGIRISIGA SOO-GALOOTIGA  
DADKA WAWEYN (AMEP)**  
**ENG 18+**  
Wa daraasadda Luqadda Ingirisiga ah oo loogu talagelay dadka dhallinyarada ah oo ka weyn 18.



# BOOQASHOOYINKA DUGSIGA



**Badiba dugsiyadu waxay soo dhaweeyaan wax-weydiinta waxayna kuu diyaariyaan waqtiga adiga iyo ilmahaagu aad ku soo booqan kartaan.**

**Dugsiyada Derebin waay bixiyaan barnaamijyo ballaaran kuwaas oo ku habboon xiisaha ilmahaaga. Wuxaad ogaan kartaa wax ku saabsan barnaamijyadan markaad dugsiga soo booqato.**

Waa inaad soo booqataa dugsiga sare ee degaankaaga iyo kuwa kaleba oo aad u malaynayso ka-hor intaadan dugsi ku-qorin ilmahaaga. Sida mataaliga ah waa inaad arintaas bilowdaa bilowga sannadka 5aad. Hubi inaad si fiican ula xiriirto kahor intaysan soo dhawaan dugsi bilaabidda ilmahaaga si waqtii ugu hesho inaad soo booqato dhowr dugsi.

Maamuleyaasha iyo shaqaalaha dugsiga ee kale ayaa ku siin kara dugsi tamashle, booqashada fasallada iyo macluumaaadka ku saabsan dugsiga. Badiba dugsiyadu waxay soo dhaweeyaan wax-weydiinta waxayna kuu diyaariyaan waqtiga adiga iyo ilmahaagu aad ku soo booqan kartaan.

Bal tixgeli weydiinta su'aalah:

- Ma jiraan boosas laga heli karo?
- Waa maxay ujrooyinka la qaado? Ma jiraan wax qarashyo kale ah oo lagu weydiin doono si aad u bixiso oo ka baxsan ujrooyinka?
- Waa maxay barnaamijyada waxbarasho oo la bixiyo?

- Waa maxay qiimeyaasha bareyaasha/dugsiga iyo falsafadaha khuseeya waxbaridda ardaydooda?
- Sidee buu dugsigu u taageeraa carruurta leh baahiyaha gaarka ah?
- Dugsigaasi ma bixiyya Ingiriisiga oo ah taageero Luqad Dheeraad ah (EAL)?

Bareyaasha dugsiga sare ayaa soo booqda dugsiyada hoose ee deegaankooda si kooxaha yar casharo u siiyan ama ay kala hadlaan wax ku saabsan dugsiga sare, ayagoo isbaraya kuna soo dhaweynaya maaddooyinka ay dhigaan.

Sida badan, ardayda dugsiga sare waxay dib-u-soo-booqdaan dugsiyadoodii hoose ee hore si ay ugu sheegaan ardayda Sannadka 6aad sida dugsiga sare u e'gyahay. Taasi waxay tallaabo kale u tahay nadaamka baadhiga, halkaas oo ardayda dugsiga sare lagu kala daro ardayda dugsiga hoose kuwaas oo si joogto ah u kulma weji-ka-weji ama email kuwada xiriiraan.

## LIISKA CINWAANADA

Taageerada EAL - Ingiriisiga oo Taageero Luqad Dheeraad ah VCE – Shahaadada Victoria ee Waxbarashada

VET – koorsoooyinka Tababarka ee Waxbarashada Victoria, kuwaas oo lagu bixin karo ayagoo qayb ka ah daraasadaha VET ama VCAL

VCAL - Shahaadada Victoria ee Waxbarashada La-dabaqay

IB – Bakjulaariyaatka Caalamiga ah Ka eeg bogga 5aad wixii macluumaaad dheeraad ah oo ku saabsan nadaamka waxbarashada Victoria.

# CODSASHADA DUGSIGA SARE

## CODSIGA KU-QORIDA DUGSIGA DOWLADDA

### Qorshaynta-waqtiga iyo habraaca Dugsi-ku- qoridda Sannadka 7aad

- Dugsiyada Sare ee Dowladda sida badan waxay qabtaan Maalmaha Furan iyo kulannada Maclumaad-siinta horraanta teeramka labaad.
- Dugsiyada Sare ee Dowladda waxay ku dhaqman qorshaynta-waqtiga Meelaynta Dowlad-

### Codsiyada Dugsi-ku- qoridda Sannadka 7aad waxaa laga maamulaa ayadoo loo marayo dugsiga hoose ee ilmahaaga sannadka 6aad.

- goboleedka oo dhan ah. In kastoo taariikhaha gaarka ah ay isbaddelaan sannad kasta, habraaca oo dhan wuxuu ku muddaysan yahay teeramyada labaad iyo saddexaad
- Teeramka labaad ee hore, xidhmooyinka kala-guurka (oo ay ku jiraan Codsiga Foomka Meelaynta Sannadka 7aad) waxaa loo qaybiyaa dhammaan qoysaska ardayda Sannadka 6aad
  - Qoysasku waxay soo buuxiyaan Codsiga Foomka Meelaynta Sannadka 7aad, waxayna soo qoraan saddex dugsiyada sare ee dowladda ah oo u kala horreeya siday rabaan.

### Mudnaanta Helitaanka

Halkii ay ka jiraan boosaska dugsiga oo aan ku filnayn ardayda oo dhan kuwaas oo doonaya, ardayda waxaa loo qoraa nadaamka mudnaanta ee soo socda:

1. Ardayda kuwaas oo dugsigu uu yahay dugsiga deriska la ah isla markaas.
2. Ardayda leh walaalo oo isla cinwaanka joogtada ah kuwaas oo dhigta dugsiga isla markaas.
3. Halkii Agaasimaha Gobolka ee DET uu xanibay dugsi-ku-qoridda, ardayda kuwaas oo degan dugsiga

- Qoysasku waxay usoo-ceshaan Codsiga Foomka Meelaynta Sannadka 7aad Isuduuhaha Kala-guurka ee dugsiga hoose, bartamaha Maajo
- Inta u dhaxaysa Maajo iyo Luuliyo Dugsiyada Hoose iyo kuwa sare waxay ku jiraan wada-xiriirkha khuseeya rabitaanka 1<sup>aad</sup>, 2<sup>aad</sup> and 3<sup>aad</sup>. Boosaska waa la bixiyaa ayadoo la adeegsanayo Mudnaanta DET ee tilmaamaha Helitaanka.
- Qoysaska waxaa lagu wargeliyaa natijada Codsigooda Dugsi-ku-qoridda Sannadka 7aad bisha Agoosto.

ugu dhow.

4. Ardayda doonaysa dugsi-ku-qorid ku salaysan sababao manhaj gaar ah. Dugsiyada Sare ee Dowladda oo kasta wuxuu yeelan karaa asaas manhaj ka duwan, wuxuuna u baahan karaa dokumanti dheeraad ah si loo taageero codsiga ku salaysan manhajka. Maclumaad waxaa laga heli doonaa website-ka dugsi kasta.
5. Ardayda kale oo dhan waxaa loogu qorayaa siday ugu kala dhow yihiin guryahoodu dugsiga.
6. Duruufaha gaarka ah, sababo naxariiseed.

Xeerka Dib-u-habaynta

Waxbarashada iyo Tababarka ee 2006 wuxuu qorayaa mid ka mid ah xeerarka asalka u ah nadaamka waxbarashada Dowladda Victoria waa in arday kastaa leeyahay xaqaa inuu dhigto dugsiga Dowladda ee deriska loo qoondeeyey ah. Badiba xaaladaha ilmaha dugsiga Dowladda ee deriska loo qoondeeyey ah badanaa waa dugsiga dowladda ee ugu dhow degaanka joogtada ah ee ilmahaaga.

### Codsiyada Heerarka Sannadaha Kale

Codsiyada heerarka sannadaha kale oo dhan waxaa u maamula degaan ahaan dugsiga saree e dowladda. Habraacu waa u kala duwanaan karaa dugi kasta codsiyadana waxa keliya oo loo tixgeliyaa haddii ay jiraan boosas laga heli karo dugsiga. Maclumaadka waxaa laga heli doonaa website-ka dugsiga. Si kastaba ha ahaatee, badiba xaaladaha, qoysaska waxaa laga filayaa inay soo buuxiyaan foomka wax-weydiinta, oo uu la socdaan warbixinihii dugsiga ee ugu dambeeyey ee ardayga iyo inay yimaadaan tamashlahaa dugsiga iyo, wareysiga ka-horreeya dugsi-ku-qoridda la filayo.

# CODSASHADA DUGSIGA SARE

## CODSIGA KU-QORIDA DUGSIGA KAATOOLIGA AH



**Codsiyada Dugsi-ku-qoridda Sannadka 7aad waxaa si toos ah looga maamulaa dugsiga sare aad dooratay sannad 5aad.**

- Dhammaan dugsiyada Kaatooliga waxaa looga baahan yahay inay yeeshaan qorshaha dugsi-ku-qoridda degaankooda. Haddii aad doonayso inaad ilmahaaga ku qorto Dugsiga Kaatooliga:
- La xiriir dugsiga Kaatooliga ah ee deegaankaaga. Weydii inaad la hadasho Diiwaan-hayaha ama qofka dugsi-ku-qoridda qaabilسان (ka eeg faahfaahinta xiriirkha ee gadaalka dambemacluumaadka ku yaal).
  - U-sheeg heer sannadeedka

ilmahaagu yahay iyo inaad doonayso foomka dugsi-ku-qoridda.

- Samayso ballan si aad u aaddo tamashlaha dugsiga. Dugsiyada qaarkood waxay qabtaan tamashleyaal bil kasta ama taariikh gaar ah.

Habraacan wuxuu u shaqeeyaa si ka madaxbannaan codsiyada dugsiyada Dowladda wuxuuna dhacaan sannad kahor, markii ilmaahaga gaaro Sannadka 5aad. Tana masaameeyso codsigaaga inaad ku qorto dugsiga sare ee Dowladda.

### Qorshaynta-waqtiga Dugsi-ku-qoridda

- Dugsiyada Sare ee Kaatooliga badanaa waxay qabtaan kulannada macluumaadka ee dugsi-ku-qoridda markii ilmahaagu dhiganayo Sannadka 5aad.
  - Taariikhaha dugsi-ku-qoridda waxaa la daabacaa Luuliyo ee Sannadka kasta. Taariikhahaasi waxay raacaan isla habraac iyo waqtiyeyn sannad kasta
  - Codsiyadu waxay xirmaan bartamaha – Agoosto ee Sannadka 5aad
  - Siismada boosaska waxaa la soo diraa bartamaha Oktoobar.
  - Taariikhda xiritaanka ee aqbalaadda waa dhammaadka Oktoobar.
- Fadlan la soco: In kastoo kani yahay nadaamka waqti-qorshaynta guud ee dugsi-ku-qoridda, badiba dugsiyada Kaatooligu ee Yarra waxay awoodaan inay qaabilaan dugsi-ku-qorid ka dambaysa taariikhahaas. Fadlan la xiriir dugsiga Kaatooliga ee degaanka si aad u hubiso wixii dugsi-ku-qorid oo la heli karo.

## CODSIGA KU-QORIDA DUGSIGA MADAXABANNAAN



- Dugsiyada Madaxabannaan waxay leeyihiiin qorshahooda dugsi-ku-qoridda. Haddii aad doonayso inaad ilmahaaga ku qorto Dugsiga Madaxabannaan:
- La xiriir dugsiga oo weydii inaad la hadasho Diiwaan-hayaha ama qofka dugsi-ku-qoridda qaabilسان
  - U-sheeg heer sannadeedka ilmahaagu yahay iyo inaad doonayso foomka dugsi-ku-

qoridda

- Samayso ballan si aad u aaddo tamashlaha dugsiga. Dugsiyada qaarkood waxay qabtaan tamashleyaal bil kasta ama taariikh gaar ah

Habraacan si ka madaxbannaan ayuu u shaqeeyaa codsiyada dugsiyada Dowladda mana saameeyo codsigaaga inaad ku qorto dugsiga sare ee Dowladda.

# DUGSI-KU-QORIDDA ILMAHAAGA



**Waxaa muhiim ah inaad dugsiga u sheegto inuu ogaado haddii aad wax dareeno ah qabto ama u baahan tahay taageero lagaa siiyo habka dugsi-ku-qoridda.**

**La-soco in dugsiyada Dowladdu ay leeyihii habab dugsi-ku-qorid ka duwan kuwa dugsiyada Kaatooliga. Waa inaad la xiriirtaa dugsiyada Kaatooliga markii ilmahaagu dhiganayo Sannadka 4aad aadna codsataa markay gaaraan Sannadka 5aad, ee maahan Sannadka 6aad.**

**W**axaa jira nadaamyo kala duwan ee ku-qoridda ilmahaaga dugsiga sare ee Victoria hadba ayadoo ku xiran inay tahay dugsi Dowladda, kan Kaatooliga ama kuwa Madaxabannaan.

Dhammaan dugsiyada oo dhan waxaad u baahan doontaa inaad soo buuxisid foomka dugsi-ku-qoridda. Dugsiyada qaarkood waxay kaaga baahan doonaan inaad online ka soo buuxiso nadaamka dugsi-ku-qoridda.

Waxaa lagu weydiin doonaa maclumaaad gaar ah oo ay ka midka yihiin:

- Caddaynta taariikhda dhalashada ilmahaaga (haddii aysan ku dhalan Australia, baasaboorka ama dokumantiga safarkaaga (sida fiisada)
- Xiriirkaaga, faahfaahinta taleefankaaga iyo

cinwaankaaga, iyo wixii kale ee magacyada waalid kale, ilaaliye ama/yo daryeelaha iyo faahfaahinta xiriirada degdega ah.

- Maclumaaadka caafimaadka iyo daryeelka
- Maclumaaadka ku saabsan luqadda ilmahaagu uga hadlo ama ka maqlo guriga.

Dugi kastaa wuxuu leeyahay qof u xilsaaran inuu waalidiinta ka taageero habka dugsi-ku-qoridda. Magacyada shaqsyaadka lala xiriirayo ee dugsiyada sare ee gaarka ah waxay liiskoodu ku yaal dhammaadka dambe ee maclumaaadkan.

Waxaa muhiim ah inaad dugsiga u sheegto inuu ogaado haddii aad wax dareeno ah qabto ama u baahan tahay taageero lagaa siiyo nadaamka dugsi-ku-qoridda.

## LIISKA CINWAANADA

Taageerada EAL - Ingiriisiga oo Taageero Luqad Dheeraad ah VCE – Shahaadada Victoria ee Waxbarashada VET – koorsoyinka Tababarka ee Waxbarashada Victoria, kuwaas oo lagu bixin karo ayagoo qayb ka ah daraasadaha VET ama VCAL VCAL - Shahaadada Victoria ee Waxbarashada La-dabaqay IB – Bakjulaariyatka Caalamiga ah Ka eeg bogga 5aad wixii maclumaaad dheeraad ah oo ku saabsan nadaamka waxbarashada Victoria.

# ISKU-DIYAARINTA DUGSIGA

Nasteexooyinka waxtarka leh qaarkood ee u diyaarinta ilmahaaga bilowga sannadka ee dugsigooda sare ee cusub:

- Ahow mid xiisaynaya markaad u qaadayso ilmahaaga dugsigooda cusub. Waxaa muhiim ah in xiriirkaagu u furan yahay ilmahaaga.
- Imow kulannada macluumaad-siinta ee waalidiinta oo dhan oo ay bixiyaan dugsiyadaada hoose iyo sare.
- Wax ku saabsan ka ogow howlaha iyo jadwalada dugsiga.
- Hubi in dhammaan buugagta iyo waxyaalaha kale ee ilmahaaga inay ku qoran yihii magacoodu. Maaddaama ay jiraan arday badan oo dhigata dugsiga sare, alabadaas si

- fudud bay u lumi karaan.
- Hubi in ilmhaagu uu yaqaano jadwalada gaadiidka dadweynaha. Bal la tijaabi waqtiga kulaylaho inay bartaan. La samee qorshaha soo noqoshada bal haddii ilmahaagu gefo gaadiidkooda.
- Ogsoonow shuruudaha yunifoomka dugsiga ka-hor intaadan ilmahaaga ku-qorin dugsiga. Badanaa dugsiyadu waxay ardayda uga baahan yihii inay ku soo labistaan yunifoomka dugsiga inta ay socdaan saacadaha dugsiga, marka ay u soo socdaan iyo markay ka baxayaan dugsiga, iyo markay ka-qaybgalayaan nashaadyada dugsiga oo la qabto saacadaha dugsiga ka baxsan.

- Dugsiyada qaarkood waxay heshiis la leeyhiin sameeyeyaasha yunifoomka, ama dukaamada dugsiga, halkaas oo aad yunifoomka ka soo gadan karto. Dugsiyada waxay kaloo qabtaan xaraashyo iib ee yunifoomka duuga ah inta sannadka lagu jiro. Weydii dugsiga ilmahaaga haddii aad caawimo uga baahan tahay gadashada yunifoomka iyo kabaha.
- Dugsiyada qaarkood waxay uga baahan karaan ilmahaaga inay keensadaan qalabkooda sid iPad ama kombiyutarka laptop. Weydii dugsiga ilmahaaga haddii aad caawimaad u baahan tahay maaddaama badiba dugsiyadu ay yeelan doonaan kuwo amah ama kiro loo qaadan karo.

## BILAABIDDA DUGSIGA

Markuu uu ilmahaagu bilaabo dugsiga sare, waxaa jiri doona fursado badan oo aad helayo si aad u sii waddo inaad qayb firfircoon ka qaadato waxay ka baranayaan dugsiga.

Halkaan waxaa ka jira siyaabaha qaarkood oo aad ilmahaaga u taageeri karto guriga:

- Si taxadar leh u dhagayso ilmahaaga waxaadna siisaa tallooyin
- Inay xanuunsan yihii mooyee, hubi in ilmahaagu inuu dugsiga tago maalin kasta oo teeramka ah iyo inuu waqtii fiican ku yimaad.
- Ku caawin ilmahaaga inuu yeesho jadwalka seexashada oo wakan si loo hubiyo inay helaan 10ka saacadood oo lagu taliyey habeenkii.
- Ogsoonow nadaamka shaqo-guriga ee dugsiga waxaadna kala hadashaa ilmahaaga
- Wax ka weydii ilmahaaga howlaha shaqo-guriga oo ay

tahay inay ka soo shaqeeyaan

- Caawi ilmahaaga inuu samaysto jadwalka shaqo-guriga
- Xataa haddii aadan ka caawin karin howlaha shaqo-guriga, ka caawi ilmahaaga adoo ku dhiirigelinaay inay helaan macluumaadka ay u baahan yihii
- sii boos raaxo leh oo degan ilmahaaga si ay u sameeyaan shaqo-gurigooda
- ogsoonow naadiyada shaqo-guriga ee degaankaaga kuna dhiirigeli ilmahaaga inuu tago
- ku caawi ilmahaaga inuu yeesho isku miisaanaan u dhaxaysa waxbarashadiisa iyo howlaha madadaalashadiisa si looga fogaado in cadaadis badan fuulo ilmahaaga

Ka-qaybgal waxbarashada ilmahaaga adoo:

- Abuuraya xiriir wakan oo aad la yeelato bareyaasha ilmahaaga adigoo la xiriira sannadka

horraantiisa kana soo-qaybgala kulannada baraha iyo waalidiinta

- Baro qofka uu yahay xiriiriyaha heer sannadeedka ee ilmahaaga ama baraha homeroomka
- Wac ama ballan la samayso dugsiga haddii aad qabto wax dareeno ah
- Ka-qaybgal nolosha dugsiga adoo ka mid noqda guddiyada dugsiga, ururada waalidiinta ama adoo folanteeri ka noqda
- Mar kasta la soco waxa ka dhacaya dugsiga adigoo aqriya wargeyska dugsiga si joogto ahna uga hubinaya website-ka dugsiga
- Ahaw mid la socda waxbarashada ilmahaaga adigoo adeegsanaya bortaalka waalidka ee dugsiga tus. Kambaska. Weydii dugsiga haddii aad caawimaad uga baahan tahay helidda ama adeegsiga nadaamkaas.

# Maalin Kastaa Waa tirsan tahay

Imaanshaha dugsiga sare



Sanooyinka 7-10 ardaydu waxay  
maqnaadaan Celcelis  
ahaan ilaa hal asbuuc  
Teeram kasta - taas oo ah  
Afar asbuuc  
oo dugsiga ah sannadkiiba.

Aadidda dugsiga maalin kastaa waa mappa keliya oo qaybta ugu muhiimsan ee waxbarashada ilmahaaga. Ardaydu waxay dugsiga ka bartaan waxyaalo cusub maalin kasta –gefidda dugsigu waxay u keenaysaa dib u dhac.

## Maxay muhiim u tahay

Dhammaantayo waxaan doonaynaa in ardaydeenu ay helaan waxbarasho fiican, dhagax dhigga waxbarashada ugu fiicana wuxuu ka bilaabmaa ardayda oo yimaada dugsiga maalin kasta.

Ardaydu waxay yeeshaan caadooyin wacan ee xagga dugsi Aadidda Maalin Kasta – Caadooyinka looga baahan yahay in lagu guulaysto dugsiga ka dib, ha ahaato goob-shaqaada ama waxbarasho dheeraad ah.

Ka-maqnaanshaha dugsiga waxay leedahay saamayn weyn oo waxbarasho iyo mid bulshoba. Waxay saamaynaysaa natijjooyinka imtixaankooda, oo ay ka mid Tahay VCE-du, waxaana kaloo muhiim ah, waxay saamayn kartaa xiriirkooda ardayda kale, waxay keeni kartaa go'doon bulshonimo.

Ma jiraan tiro maalmo ah oo ammaan ah ee ka maqnaanshaha dugsiga – maalin kasta oo ardaygu maqnaado waxay u keenaysaa dib u dhac, waxayna saamaynaysaa natijjooyinkooda waxbarasho.

Maalin kasta oo la maqnado waxay keenaysaa waxqabad hooseeya xagga xisaabta, qoraalka iyo aqriska.

## Hore u toosidda

Maahan in laga dib dhaco hagaajinta imaanahshaha – Aadidda dugsiga in badan waxay horseeddaa natijjooyinka habboon. Xataa Sannadka 9aad, markaas oo qiyasaha

imaanshuhu ay ugu yar yihiin, Aadidda dugsiga in badan waxay samayn kartaa isbaddal weyn. Maalin kastaa way tirsan tahay. Dugsiyada ayaa ku caawin kara – Haddii ay ku hayaan arimaha imaanshaha ee ilmahaaga, kala hadal dugsigaaga wax ku saabsan siyaabaha wax looga qaban karo arimahaas.

## Maxaan samayn karnaa

Sababaha ugu waaweyn ee maqnaanshaha keena waa:

**Xanuunka** – Marar kasta waxaa jiraya mar ardaydu u baahdaan inay ka maqnaadaan dugsiga, sida markay xanuunsan yihiin. Waxaa muhiim ah oo keliya maalmaha ay sida macquulka ah u xanuunsan yihiin, iyo inay yeeshaan nadaam seexasho, si fiican wax u cunaan ayna si joogto ah jimicsi u sameeyaan taas oo isbaddal weyn u keeni karta.

**"Maalin fasax ah"** – Laba jeer ka firso ka hor intaadan ilmahaaga u ogolaan "Maalin fasax ah" maaddaama ay ka dib dhacayaan ardayda ay isku fasalka yihiin – maalin kastaa waa tirsan tahay.

**Goo-goynta** – tani waa markii ay ardaydu doortaan inaysan dugsiga aadin ayagoon hayso ogolaanshaha waalidkood. Waxaa jiri kara sababo badan ee goo-goynta keeni. Sida ugu fiican oo wax looga qabto arintan waa in dugsiyada iyo waalidiintu wada shaqeeyaan.

In kastoo maqnaanshaha oo dhan ay u xun yihiin waxqabadka waxbarasho, maqnaanshaha aan cudur-daarka lahayn waa tuse xooggan ee waxqabadka aqriska iyo xisaabta hooseeya.

Haddii wax sababo ah oo ilmahaagu uga maqnaado dugsiga jiraan, waxaa jira waxyaalo aad la samayn karto dugsigaaga si loo hubiyo inaysan dib u dhicin.

- La hadal macalinka fasalkaaga soona hel wixii shaqo-guri ah oo ilmahaagu u baahan yahay si uu ula socdo.

- La samee qorshaha waxbarashada ee maqnaanshaha macalinkaaga hubina in ilmahaagu soo buuxiyo qorshaha.

Xusuuso, in maalin kasta tirsan tahay. Haddii ilmahaagu ay tahay inuu ka maqnaado dugsiga, la hadal macalinka fasalkaaga sida ugu horreysa oo suurtagalka ah.

Si furan ugala xiriir dugsiga ilmahaaga wax ku saabsan maqnaanshaha waa hab wacan si looga hortago arimaha imaanshaha oo loo gudbiyo Sarkaalka Imaanashaha Dugsiga. Sarkaalka Imaanashaha Dugsigu waa Agaasiimaha Gobolka ee Wasaaradda waxbarashada iyo Tarbiyada Carruurnimada Hore kaas oo awooda inuu la socdo arimaha maqnaanshaha. Arimaha maqnaanshaha kuwaas oo la soo gudbiyey waxay horseedi kartaa Ogaysiinta Sharci-jebinta.

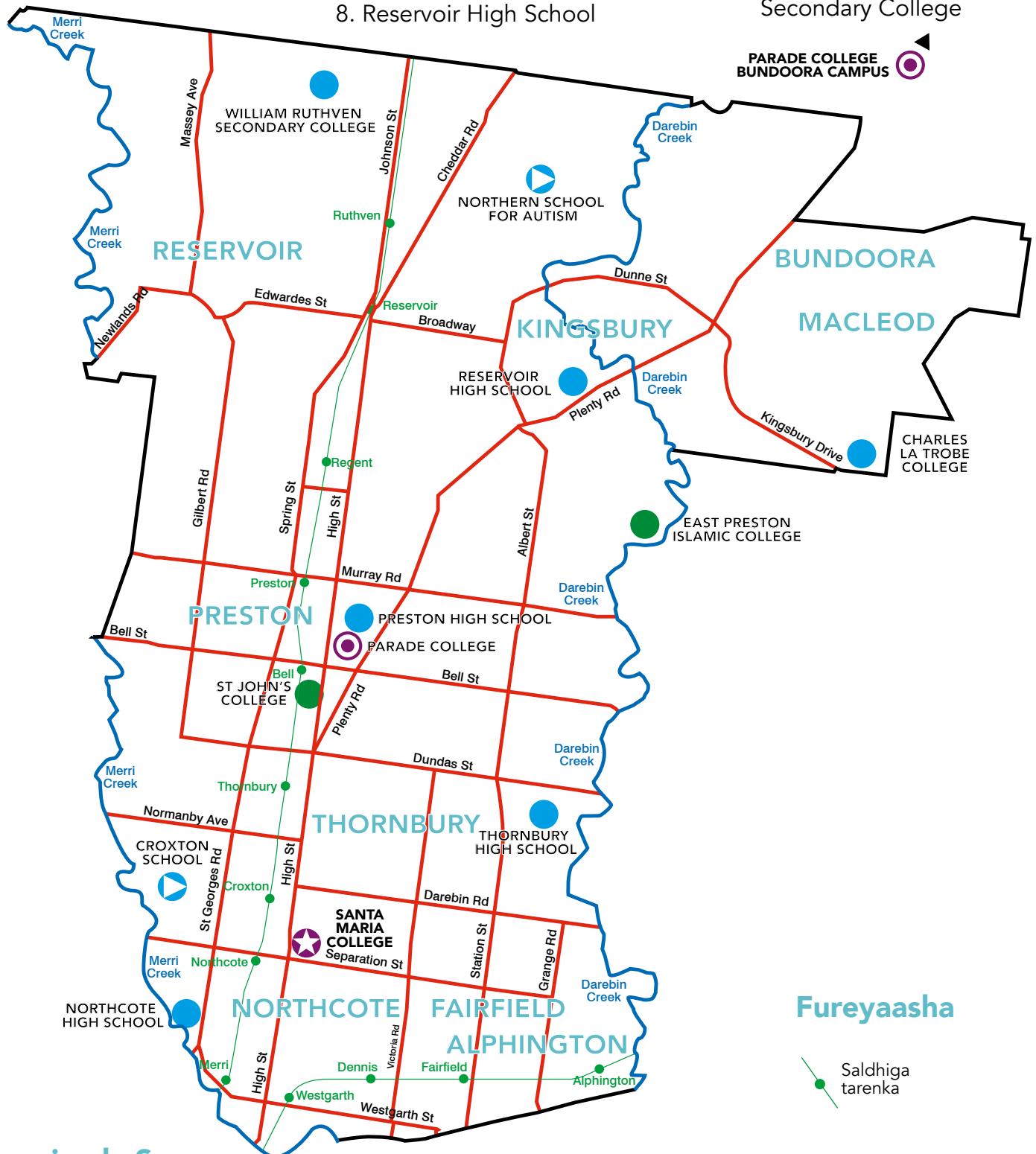
Haddii ay ku hayaan arimaha imaanshahu oo ilmahaaga, fadlan u sheeg macalinka fasalkaaga si uu ula socdo oo aan wadajir ugu wada shaqayno si ilmahaaga loo geeyo dugsiga maalin kasta.

**Wixii macluumaad dheeraad ah iyo kaydad si ay gacan uga geysato wax ka qabashada arimaha imaamnshaha, ka eeg:**  
[www.education.vic.gov.au/school/parents/behaviour/Pages/studentattendance.aspx](http://www.education.vic.gov.au/school/parents/behaviour/Pages/studentattendance.aspx)

# DUGSIYADA SARE

Dugsiyada sare ee soo socda waxay ku yaalaan City of Darebin:

1. Charles La Trobe College
2. Croxton School
3. East Preston Islamic College
4. Northcote High School
5. Northern School for Autism
6. Parade College
7. Preston High School
8. Reservoir High School
9. Santa Maria College
10. St Johns College
11. Thornbury High School
12. William Ruthven Secondary College



## Dugsiyada Sare

- Dugi Sare Kaatooliga (iskujir)
- Dugi Sare Kaatooliga (wiilasha)
- Dugi Sare Kaatooliga (gabdhaha)

- Dugi Sare Madaxbannaan (iskujir)
- Dugi Sare Madaxbannaan (wiilasha)
- Dugi Sare Madaxbannaan (gabdhaha)

- Dugi Sare Dowladda (iskujir)
- Dugi Sare Dowladda (gabdhaha)
- Dugsiga Dowladda P-12 (takhasusle)

## Fureyaasha

Saldhiga tarenka

# CHARLES LA TROBE COLLEGE

**Principal:**

Ms Anna Rigoni

**Transition Coordinator:**

Ms Patricia Reivers

**School Tours:**

By appointment, call or book via website



## KEY DETAILS

<b>Type:</b>	Government
<b>Level:</b>	P-12
<b>Size:</b>	518 students
<b>Gender:</b>	Co-educational
<b>Religion:</b>	–
<b>Uniform:</b>	Yes
<b>EAL Support:</b>	Yes
<b>VCE:</b>	Yes
<b>VET:</b>	Yes
<b>VCAL:</b>	No

Charles La Trobe College operates as two sub-schools – the Primary School for Prep to Year 6 and the Secondary School for Year 7 to Year 12.

The College prides itself on providing enriching education for all students. It promotes REAL values – Respect, Excellence, Acceptance and Leadership whilst maintaining its main focus on supporting students to become confident learners who achieve to their full potential.

The College encourages all students to be involved in the school community as much as possible. Their enrichment programs are a great way for students to participate in extra-curricular activities that extend their skills, uncover hidden talents and develop new friendships.

Whether their interests lie in sport, music, astronomy, STEM or debating, Charles La Trobe College has something for everyone.

Charles La Trobe College is passionate about acknowledging excellence in its students. For prospective Year 7 students, they offer academic scholarships consisting of monetary vouchers for uniform and text book purchases.

At Charles La Trobe College access to education is provided for all students. Their experienced Deaf Facility provides highly individualised programs for students with a bilateral, sensory-neural moderate to profound hearing loss.



**Bus:** Buses 548 and 561 stop outside the College on Kingsbury Drive

**Train:** Macleod Station on the Hurstbridge line is the closest train station, with students able to connect to bus 561

## ENROLMENT CONTACT

Patricia Reivers

235 Kingsbury Drv, Macleod West VIC 3085

Tel: 03 9223 1400

Email: [charles.la.trobe.p12@edumail.vic.gov.au](mailto:charles.la.trobe.p12@edumail.vic.gov.au)

Website: [www.charleslatrobecollege.vic.edu.au](http://www.charleslatrobecollege.vic.edu.au)

# CROXTON SCHOOL

**Principal:**

Bev Fegan

**Transition Coordinator:**

Poppie Hatzl

**School Tours:**

By appointment



## KEY DETAILS

<b>Type:</b>	Government
<b>Specialist</b>	
<b>Setting:</b>	Yes
<b>Level:</b>	P-12
<b>Size:</b>	172 students
<b>Gender:</b>	Co-educational
<b>Religion:</b>	—
<b>Uniform:</b>	Yes
<b>EAL Support:</b>	Yes
<b>VCE:</b>	No
<b>VET:</b>	Yes
<b>VCAL:</b>	Yes

**Northcote Campus**

**Bus:** The school is serviced by school buses provided by the DET. Students must attend three days per week minimum and reside within the school's Designated Transport Area to access this bus service.

**Tram:** Number 11 tram stops at Gladstone Ave/St Georges Rd

**Thornbury Campus**

This Campus does not have transport provision, all students attending must travel independently. See Thornbury High School information.

Croxton School is a Victorian State Government School located in Northcote. The school caters exclusively for students with a diagnosis of Intellectual Disability. The school has a second campus located at Thornbury High School for students in years 7-10.

To be enrolled, students must be eligible for funding under the intellectual disability criteria of the Department's Program for Students with Disabilities (PSD).

Classrooms consist of around 8 – 14 students. Curriculum focuses on students reaching individual goals around communication skills, social skills, personal and interpersonal skills. The school has a wellbeing team supporting the teaching staff

All students who attend Croxton School are provided with an individual learning plan to ensure they are able to achieve their full potential.

Parents and carers are invited to participate in school council to contribute to the good governance of the school. Regular parent information sessions are held throughout the year on a variety of topics.

Student Support Group meetings occur four times a year, where parents work with the teaching staff to determine learning goals.



## ENROLMENT CONTACT

Poppie Hatzl

159 Beaconsfield Parade, Northcote VIC 3070

**Tel:** 03 9482 5482

**Website:** [www.croxton.vic.edu.au](http://www.croxton.vic.edu.au)

# EAST PRESTON ISLAMIC COLLEGE



## Principal:

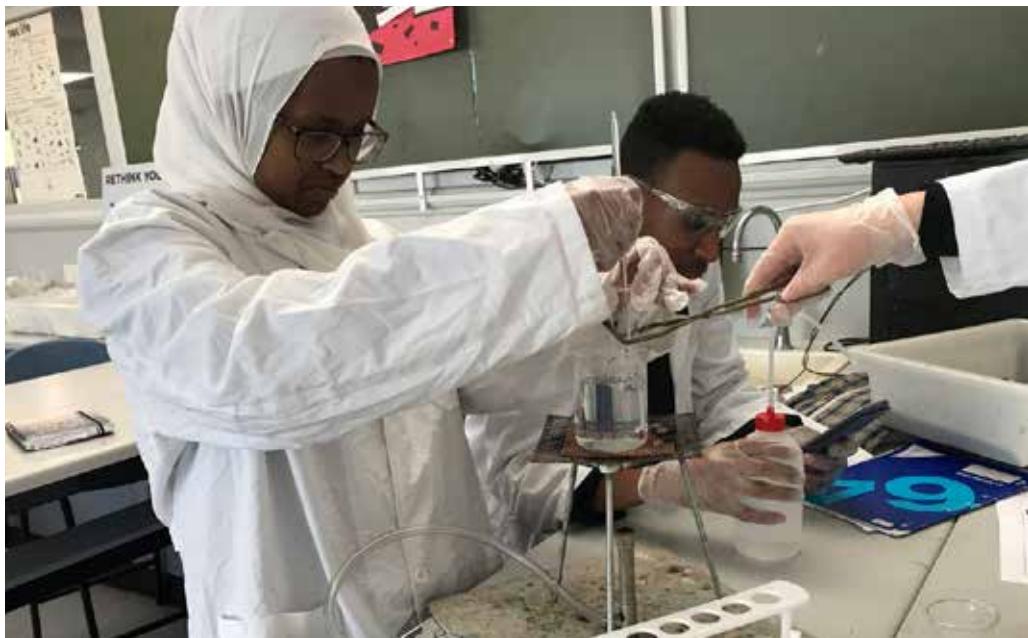
Ekrem Ozyurek OAM

## Transition Coordinator:

Ifrah Omar

## School Tours:

By appointment



## KEY DETAILS

Type:	Independent
Level:	P-12
Size:	700 students
Gender:	Co-educational
Religion:	Islamic
Uniform:	Yes
EAL Support:	Yes
VCE:	Yes
VET:	Yes
VCAL:	Yes

East Preston Islamic College, established in 1998, offers education at all levels of primary and secondary education.

The vision at East Preston Islamic College is to ensure excellence, in both academic performance and Islamic values.

The school provides an excellent foundation for a wide range of academic, Islamic and vocational and training pathways and futures for its students via a comprehensive curriculum.

The focus of the College is to develop independent, reflective, responsible, honest, trustworthy and inquiring young people who embody Islamic values along with a genuine passion for life-long learning.

Students with limited English are provided with English as a Second Language classes at all levels.

The school recognises individual cultural differences within its

Islamic community and celebrates cultural diversity.

Students are offered many opportunities including; academic and Islamic programs, sporting opportunities, student leadership, an Accelerated and Enhanced Learning Program, Out of School Hours Learning Support Program, extensive extra-curricular activities and a wide range of VCE/VCAL/VET courses aligned to future pathways in the senior years.

The staff of the school realise the joint responsibility we share in helping children grow.



**Bus:** Bus 527 stops at Northland Shopping Centre and is a 15-minute walk to the school  
Bus 567 stops on Seston St, a 2-minute walk to the school

See [ptv.vic.gov.au](http://ptv.vic.gov.au) for bus, train and tram information e.g. timetables, fares and route planning.

## ENROLMENT CONTACT

Ekrem Ozyurek – Principal  
55 Tyler St, East Preston VIC 3072  
**Tel:** 03 9478 3323  
**Email:** [admin@epic.vic.edu.au](mailto:admin@epic.vic.edu.au)  
**Website:** [www.epic.vic.edu.au](http://www.epic.vic.edu.au)

# NORTHCOTE HIGH SCHOOL



NORTHCOTE  
HIGH SCHOOL

**Principal:**

Sue Harrap

**Transition Coordinator:**

Ciar Foster

**School Tours:**

Book via website



## KEY DETAILS

**Type:** Government

**Level:** Secondary

**Size:** 1800 students

**Gender:** Co-educational

**Religion:** —

**Uniform:** Yes

**EAL Support:** Yes

**VCE:** Yes

**VET:** Yes

**VCAL:** Yes

Northcote High School's focus is on educating and equipping students for the future by challenging young minds and endowing them with the necessary knowledge, skills and confidence to engage with life as participating citizens.

Students learn in a supportive and positive environment that celebrates all achievements (no matter how large or small) and where diversity is highly valued. The school values of achievement, curiosity, humanity and fairness embrace the idea of lifelong learning that empowers and assists our young people to create their own personal futures.

Students learn best when they feel happy, engaged, connected and safe. Northcote High's Connect program provides a supportive environment and a sense of community and belonging, where all students can gain confidence

in their pursuit of educational excellence.

In addition to the music program, interschool sport programs and the tours and camps program, Northcote High maintains a rich and active co-curricular program.

Students engage actively with their local and global communities through programs and opportunities including year-level philanthropic projects, a vibrant international students program, sister school relationships and a range of international study tours.



**Train:** Merri Station is a 300m walk from the school

**Tram:** Number 11 tram stops outside the school

**Bike:** The Merri Creek path adjoins the school

See [ptv.vic.gov.au](http://ptv.vic.gov.au) for bus, train and tram information  
e.g. timetables, fares and route planning.

## ENROLMENT CONTACT

Enrolment Officer

19-25 St Georges Rd, Northcote VIC 3070

**Tel:** 03 9488 2324

**Email:** [info@nhs.vic.edu.au](mailto:info@nhs.vic.edu.au)

**Website:** [www.nhs.vic.edu.au](http://www.nhs.vic.edu.au)

# NORTHERN SCHOOL FOR AUTISM

**Principal:**

Pamela Mathieson

**Transition Coordinator:**

Brad Harris

**School Tours:**

Call 03 9462 5990 to make an appointment



## KEY DETAILS

Type:	Government
Specialist	
Setting:	Yes
Level:	P-12
Size:	340 students
Gender:	Co-educational
Religion:	—
Uniform:	Yes
EAL Support:	Yes
VCE:	Yes - 2019
VET:	Yes - 2019
VCAL:	Yes

**N**orthern School for Autism is a Victorian State Government School in the northern suburbs of Reservoir and Lalor. The school was established in 2006 to cater exclusively for students with a diagnosis of Autism Spectrum Disorder.

To be enrolled, students must be eligible for funding under the Autism Spectrum Disorder criteria of the Department's Program for Students with Disabilities (PSD).

Classrooms consist of around 8 – 10 students with 3 or 4 staff members. Speech and occupational therapists also form part of the teaching team. Curriculum focuses on students reaching individual goals around communication skills, social skills, personal and interpersonal skills.

All students who attend Northern School for Autism are provided with an individual learning plan to ensure they are able to grow and

learn to their full potential.

The school values family involvement and has an active parent fundraising group. Parents and carers are invited to participate in school council to contribute to the good governance of the school. Regular parent information sessions are held throughout the year on a variety of topics.

Student Support Group meetings occur four times a year, where parents work with the teaching staff to determine learning goals.



**Bus:** The school is serviced by school buses provided by the DET. Students must attend three days per week minimum and reside within the school's Designated Transport Area to access this bus service. Some older students use public buses (route 552).

## ENROLMENT CONTACT

Simon Williamson, Assistant Principal

16-18 Gertz Ave, Reservoir VIC 3073

**Tel:** 03 9462 5990

**Email:** williamson.simon.s@edumail.vic.gov.au

**Website:** [www.northernautism.vic.edu.au](http://www.northernautism.vic.edu.au)

# PARADE COLLEGE



## Principal:

Dr Denis J Moore

## Transition Coordinator:

## School Tours:

book via the website or contact the registrar



## KEY DETAILS

**Type:** Catholic

**Level:** Secondary

**Size:** Approx 1900

**Gender:** Boys

**Religion:** Catholic

**Uniform:** Yes

**EAL Support:** Yes

**VCE:** Yes

**VET:** Yes

**VCAL:** Yes

Parade College is a Catholic all-boys multi-campus secondary school. The School has two campuses in the northern suburbs of Melbourne, one in Bundoora and the other in Preston. The school was founded by four Christian brothers in 1871 and is a member of the national body of Catholic schools known as Edmund Rice Education Australia.

The curriculum is designed to provide students with a broad and well-balanced education in their junior secondary years.

Parade College is committed to making sure that students are personally known, valued, respected and cared for during their time in school and believe that this is fundamental in helping boys develop as balanced well-rounded individuals. Each student has access to the wide range of help and support available at

the College so they can enjoy a happy and rewarding education. This is achieved in a number of ways; through the house system, tutor groups, counselling services, career support, and student support services. Parade believes that the relationships a student builds in his tutor group, house and year level are vital in creating a positive experience.

The school offers great facilities including an athletics track, multiple football and cricket ovals, hockey fields and tennis courts.



**Bus:** Buses 382 and 566 stop directly in front of Parade College

**Tram:** Number 86 Waterfront City Docklands to Bundoora RMIT tram stops at Greenhills Road/ Plenty Rd, an 8-minute walk from the school.

## ENROLMENT CONTACT

Angela O'Connor – College Registrar  
1436 Plenty Rd, Bundoora VIC 3083  
**Tel:** 03 9468 3304 **Fax:** 03 9467 3937  
**Email:** [registrar@parade.vic.edu.au](mailto:registrar@parade.vic.edu.au)  
**Website:** [www.parade.vic.edu.au](http://www.parade.vic.edu.au)

# PRESTON HIGH SCHOOL



PRESTON  
HIGH SCHOOL

**Principal:**

Sean Butler

**Transition Coordinator:**

Sean Butler

**School Tours:**

By appointment in 2019



## KEY DETAILS

**Type:** Government

**Level:** Secondary

**Size:** 1100 when full

**Gender:** Co-educational

**Religion:** —

**Uniform:** Yes

**EAL Support:** Yes

**VCE:** Yes\*

**VET:** Yes\*

**VCAL:** No

Preston High School opens in 2019, giving Year 7 students the unique opportunity to lead and build a school community in their image. The school's mission, Empowering Tomorrow's Leaders, is a future-focused and learner-centred statement that guides the school's programs from curriculum, to wellbeing, to enrichment programs.

The school is located in the heart of Preston and has received \$15.6M in funding to restore and refurbish a 2-story red-brick heritage building for state-of-the-art learning and to invest in new facilities.

The school will expand rapidly in coming years and welcomes enrolment of students from across the local area. Enrolment demand for 2019 has exceeded expectations.

The Year 7 and 8 'Da Vinci Years' curriculum covers all the Victorian Curriculum areas and adds four unique elements:

- A Performing Arts Program that in 2019 sees students participating in the State Schools Spectacular.

- The Da Vinci Project, an extended solo-investigation project that develops skills for success in the mid-21st Century.

- A university-linked program in philosophy developing the capacities to reason and think critically (in discussion and in writing) alongside pro-social skills.

- A focus on Design Thinking (or Engineering Thinking) including real-life problem-based learning, rapid prototyping and public presentations.

Enrichment programs and accelerated options for students who have demonstrated capacities or a passion for a particular pursuit are provided depending on the students' interests and needs.



**Bus:** Bus stop at the corner of High and Gower St is approximately 200m from the school

**Train:** 5-10 minute walk from Preston Station

**Tram:** The Plenty Road Tram stops at David St and Gower St both approximately 200m from the school.

\* VCE & VET commence 2022 for early start Year10s

## ENROLMENT CONTACT

Sean Butler

Cooma Street, Preston VIC 3072

**Email:** prestonhighschool.vic@gmail.com

**Website:** www.phs.vic.edu.au

# RESERVOIR HIGH SCHOOL



**Reservoir  
High School**

Diversity • Excellence • Success

## Acting Principal:

Lea Volpe

## Transition Coordinator:

Darryl Forbes

## School Tours:

By appointment / Book via website



## KEY DETAILS

**Type:** Government

**Level:** Secondary

**Size:** 640 students

**Gender:** Co-educational

**Religion:** —

**Uniform:** Yes

**EAL Support:** Yes

**VCE:** Yes

**VET:** Yes

**VCAL:** Yes

Reservoir High School is a middle sized Year 7-12 school located in Melbourne's northern suburbs surrounded by parkland and sporting facilities. Reservoir High provides excellent educational outcomes for all students in a positive, caring and supportive learning community where diversity is celebrated and valued, lifelong learning is embraced and all students have the opportunity to develop as leaders in their community.

The School includes a state of the art 260-seat Performing Arts Centre and three competition-standard netball and tennis courts with two more in the planning for 2018. The current leadership structure has been redesigned and improved, more accurately reflecting the needs of students and staff.

Reservoir High's values – diversity, excellence and success – are demonstrated every day. Diversity adds to the richness and quality of the students' educational

experience with a significant EAL student cohort and over 65 cultural groups represented in the school.

The school recognises and celebrates the success of all students, by awards at regular whole school assemblies or year level assemblies, through their fortnightly newsletters as well as the reporting system which informs parents and guardians of their child's progress every five weeks.

The large student wellbeing team comprises of a full-time student wellbeing coordinator, school nurse, salvation army chaplain and an on-site doctor. The careers team also provide significant support to students and families.



**Bus:** Bus 382 stops directly in front of on Plenty Rd

**Tram:** Number 86 Waterfront City Docklands to Bundoora stops directly in front of the College.

See [ptv.vic.gov.au](http://ptv.vic.gov.au) for bus, train and tram information e.g. timetables, fares and route planning.

## ENROLMENT CONTACT

Darryl Forbes – Junior School Leader

855 Plenty Rd, Reservoir VIC 3073

**Tel:** 03 9466 0900

**Email:** [reservoir.hs@edumail.vic.gov.au](mailto:reservoir.hs@edumail.vic.gov.au)

**Website:** [www.reservoirhs.vic.edu.au](http://www.reservoirhs.vic.edu.au)

# SANTA MARIA COLLEGE



**SANTA MARIA COLLEGE**  
A YEAR 7 TO 12 CATHOLIC GIRLS' COLLEGE

## Principal:

Deborah M. Barker

## Transition Coordinator:

Kylie Lawtey

## School Tours:

Book via website



## KEY DETAILS

**Type:** Catholic

**Level:** Secondary

**Size:** 920 students

**Gender:** Girls

**Religion:** Catholic

**Uniform:** Yes

**EAL Support:** Yes

**VCE:** Yes

**VET:** Yes

**VCAL:** Yes

**IB:** Yes

Santa Maria College is a Catholic Secondary College for girls. It was established by the Sisters of the Good Samaritan of the Order of Saint Benedict in Northcote in 1904.

The College encourages students to cultivate their talents in a safe and happy environment. Students understand the importance of balancing the pursuit of academic excellence with emotional, spiritual and physical wellbeing. They have a love of learning, which is nurtured in first-class facilities by dedicated staff. Girls at Santa Maria are encouraged to ask questions, seek answers and apply these new understandings to a real-world context.

The School is proud to be internationally recognised as an International Baccalaureate (IB) World School. Middle school students (Years 7-10) follow the highly acclaimed Middle Years Program of the IB Organisation. They provide a diverse and challenging co-

curricular program.

Santa Maria has adopted a house system which provides a sense of community and support for students, staff and parents. This feeling of community and belonging is very important at Santa Maria College as it allows students to feel connected and enhances their learning.



**Bus:** Bus 508 stops in front of Northcote Shopping Plaza which is a 2-minute walk from school

**Tram:** Number 86 tram stops at Separation St/High St, which is a 5-minute walk away from school

See [ptv.vic.gov.au](http://ptv.vic.gov.au) for bus, train and tram information e.g. timetables, fares and routes

## ENROLMENT CONTACT

Kylie Lawtey

50 Separation St, Northcote VIC 3070

**Tel:** 03 9488 1630 **Fax:** 03 9488 1699

**Email:** [registrar@santamaria.vic.edu.au](mailto:registrar@santamaria.vic.edu.au)

**Website:** [www.santamaria.vic.edu.au](http://www.santamaria.vic.edu.au)

# ST JOHN'S GREEK ORTHODOX COLLEGE



**St John's College**

**Principal:**

Lance Ryan

**Transition Coordinator:**

Lance Ryan

**School Tours:**

Complete an online form on the College website or contact the school on 9480 5300. Tours occur from April to June.



## KEY DETAILS

<b>Type:</b>	Independent
<b>Level:</b>	P-12
<b>Size:</b>	280 students
<b>Gender:</b>	Co-educational
<b>Religion:</b>	Orthodox
<b>Uniform:</b>	Yes
<b>EAL Support:</b>	Yes
<b>VCE:</b>	Yes
<b>VET:</b>	No
<b>VCAL:</b>	No

**S**t John's College is an independent co-educational P-12 school, founded on the Greek Orthodox tradition.

The College aims to provide a positive and successful learning environment by ensuring that each student reaches their potential and acquires the attitude, skills and knowledge to cope with the demands of their future.

The College provides students with the opportunities to assess pathway options, develops high self-esteem, optimism and commitment to personal excellence and creates an appropriate environment for student's core values and high expectations to flourish.

The science building is the newest

addition to St John's College. This outstanding building has been designed to signify the importance and focus on Science and Environment, Technology and Sustainability. There are three specialist science areas including physics, chemistry and biology laboratories. Learning spaces are interconnected and allow for a large range of teaching and learning possibilities, with the latest learning technologies integrated into each classroom.

The Middle Years program provides a welcoming environment for Year 7–9 students, with every aspect of their program designed to provide a learning environment that is safe, engaging and dynamic.



**Bus:** Buses 552 & 553 stop on Warrs Ave, a 5-minute walk from school

**Tram:** Number 86 stops at Raglan St/Plenty Rd (Preston), a 10-minute walk from school

**Train:** Bell Station on the South Morang line is the closest station

## ENROLMENT CONTACT

Please call Reception  
21 Railway Place, West Preston VIC 3072  
**Tel:** 03 9480 5300  
**Website:** [www.stjohnspreston.vic.edu.au](http://www.stjohnspreston.vic.edu.au)

# THORNBURY HIGH SCHOOL

THORNBURY  
HIGH SCHOOL



**Principal:**

Michael Keenan

**Transition Coordinator:**

Ryan Millar

**School Tours:**

Weekly tours, call the main office on 9480 4066 to book

## KEY DETAILS

**Type:** Government

**Level:** Secondary

**Size:** 1050 students

**Gender:** Co-educational

**Religion:** —

**Uniform:** Yes

**EAL Support:** Yes

**VCE:** Yes

**VET:** Yes

**VCAL:** Yes



Thornbury High School offers extensive academic and extra-curricular programs, aimed at fostering and inspiring a new generation of respectful and resilient young people ready to face a rapidly changing world.

The school's enrolment continues to grow with over a thousand students and includes international students from predominantly China and Vietnam who further enrich the school's standing in the international education community.

Year 7 and 8 students have the choice of the Mainstream Program or the Concept Program for high achievers. The Mainstream Program includes challenging but appropriate work, with additional support for

students with literacy problems and small class sizes. The Concept Program runs from Year 7 to 9 and caters to students who have a love for learning and is an extension to and more challenging than the Mainstream Program. Thornbury High adopts high academic expectations and standards and offers a safe and secure learning environment for their students. There are a wide range of opportunities for students to pursue their career aspirations.

Thornbury High School values diversity in all its forms and models this in its day-to-day practices. The benefits of this are evident with students feeling deep pride and a sense of belonging within their school community.



**Bus:** 552/567 stops in Station St. School buses after school that go to Reservoir and Northcote

See [ptv.vic.gov.au](http://ptv.vic.gov.au) for bus, train and tram information e.g. timetables, fares and route planning.

## ENROLMENT CONTACT

Vicki Denovan

238 Collins St, Thornbury VIC 3071

**Tel:** 03 9480 4066 **Fax:** 03 9480 1214

**Email:** [thornbury.hs@edumail.vic.gov.au](mailto:thornbury.hs@edumail.vic.gov.au)

**Website:** [www.thornburyhs.vic.edu.au](http://www.thornburyhs.vic.edu.au)

# WILLIAM RUTHVEN SECONDARY COLLEGE

**Principal:**

Judi Benney

**Transition Coordinator:**

Andrew Elborough

**School Tours:**

By appointment



## KEY DETAILS

**Type:** Government

**Level:** Secondary

**Size:** 400 students

**Gender:** Co-educational

**Religion:** —

**Uniform:** Yes

**EAL Support:** Yes

**VCE:** Yes

**VET:** Yes

**VCAL:** Yes

William Ruthven Secondary College is a single campus 7-12 co-educational secondary school located in Reservoir. The school is currently undergoing a significant re-build including state-of-the-art facilities which will open in 2019.

William Ruthven caters for a diverse range of students. The school has invested significant time into re-aligning their curriculum to include a focus on 21st Century Learning Design and STEM. Its Year 9 program has a strong emphasis on student self-regulation, collaboration, knowledge construction and innovation using technology to support the learning. The senior school students are also well supported to achieve their best in VCE, VCAL and VET programs, and the success rate for entrance to university or TAFE continues to improve every year. Each week teachers undertake dedicated

professional learning together to focus on improving student outcomes and developing a holistic learning model.

Families are regularly updated on student progress to ensure learning is fully supported.

William Ruthven has strong partnerships with community organisations to ensure they are consistently providing students with the opportunities to learn, grow and develop the skills they need to achieve their goals.



**Bus:** Bus 902 stops on Mahoneys Rd at the back end of William Ruthven Secondary College.

**Train:** Keon Park Station on the South Morang line is the closest station students can take the 902 bus or walk 11 minutes via Merrilands Rd.

## ENROLMENT CONTACT

Andrew Elborough

60 Merrilands Rd, Reservoir VIC 3071

**Tel:** 03 9462 2177

**Email:** elborough.andrew.a@edumail.vic.gov.au

**Website:** [www.wiliamruthvensc.vic.edu.au](http://www.wiliamruthvensc.vic.edu.au)

# NOTES

# NOTES

# NOTES



INNER NORTHERN



## Ka shaqeynta si loo horumariyo xirfadaha iyo aqoonta dugsiyada, qoysaska iyo bulshada si loo sii taageero kala guurka ardayda laga bilaabo dugsiga hoose ilaa dugsiga sare (Sanadka 5aad – 9aad)

Sanadkii 2012-kii ku biirista Dots Project (Mashruuca Dhibcaha) (oo markii hore loo yiqiin Mashruuca Ku-meelgaarka ah ee Dugsiga Sare Hoose ee Yarra) waxaa laga bilaabay City of Yarra. Mashruucu waxaa loola jeeday inuu tilmaamo, hirgeliyo oo qiimeeyo qaab ku-meelgaar ah ee dhalinyarada, qoysaskooda, qaybta bulshada iyo dugsiyada si loo hubiyo in dadka dhalinyarada ah si wanaagsan uga gudubaan dugsiga hoose ilaa dugsi sare, ay ku mashquulaanwaxbarashada oo ku xiranaadaan barashadooda.

Iyadoo taageero maaliyadeed laga helayo labada Maalgelineed ee Deeqaha Bulshada ee City of Yarra, mashruucan lixda sano ah ayaa lagu soo gabogabeeeyey samaynta ku biirista Qaabka Dots Project ee kala-guurka. Dib-u-eegista cilmi-baarista hadda jirta, xogta iyo waxbarashada mashruuca, Qaabkan wuxuu siin doonaa hagitaan dugsiyada iyo hay'adaha bulshada si loo hagaajiyo kala-guurka dugsiga hoose iyo dugsiga sare ee loogu talagalay ardayda iyo qoysaska.

Ku biirista mashruuca Dots Project waxaa hadda ku jira dhowr mashaariicda dugsi-bulsheed oo wada shaqeeya waxuuna ay gacan ka geysteen hagaajinta falalka kala-guurka ugu yaraan 25 dugsi oo ku yaal waqooyiga iyo gudaha Melbourne. Taageerada maalgelineed oo laga helay Focused Youth Service iyo Darebin City Council ayaa u suurtagashay INLLEN inay ballaariyaan mashruucan aadka looga qadariyo Moreland iyo Darebin.

INLLEN waxay sidoo kale sii wadi doontaa ballaariinta mashruuca JTD iyadoo loo marayo horumarinta Shabakadda kala-guurka ah ee gudaha Melbourne iyo Tilmaamaha Kala-guurka ee dugsiyada.

Tilmaan-bixiyahan waxaa raaca, waxaa laguugu dhiirigelinayaan inaad sahamiso ilo kale oo xogaha kala-guurka kale ah oo ka caawin doona adiga iyo ilmahaaga u gudbida dugsiga sare. Kuwaas waxaa ka mid ah xiriir waxtarlo leh, fiidiyowyo gaaban iyo buug loogu talagalay ardayda iyo qoysaska

Wixii macluumaaad kala-guur oo dheeraad ah, xogo ama in lasoo degsado nuqulka Tilmaamahan (oo lagu heli karo luqadaha Carabiga, Shiineeska, Ingiriiska, Soomaliga iyo Fiyatnaamiiska), fadlan ka eeg: [www.inllen.org.au/joining-the-dots/](http://www.inllen.org.au/joining-the-dots/)



### TAAGEERO LAGA HELAY



School Focused Youth Service



The INLLEN acknowledges  
the support of the  
Victorian Government

Qaar badan oo ka mid ah dugsiyada iyo iskaashadeyaalka bulshada ayaa ku deeqay sameynta Tilmaame-bixiyahan, kaas oo laga soo qaataay qaybta asalka ahayd oo ay abuurtay Zita Pinda, La-tashiga Toddoboda Hab ah (Seven Ways Consultancy) (2014).